TG/NERIUM(proj.3)
ORIGINAL: English
DATE: 2008-04-29

UPOV

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

DRAFT

[*]

OLEANDER

UPOV Code: NERIU_OLE

Nerium oleander L.

GUIDELINES

FOR THE CONDUCT OF TESTS

FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY

prepared by experts from France

to be considered by the
Technical Working Party for Ornamental Plants and Forest Trees
at its forty-first session, to be held in Wageningen, Netherlands, from June 9 to 13, 2008

Alternative Names:[*]

Botanical name	*English*	*French*	*German*	*Spanish*
Nerium oleander L., *Nerium indicum* Mill.	Oleander, Rose Bay, Rose-Laurel	Laurier rose, Oleandre	Oleander	Adelfa, Balandre, Laurel Rosa, Pascua

The purpose of these guidelines ("Test Guidelines") is to elaborate the principles contained in the General Introduction (document TG/1/3), and its associated TGP documents, into detailed practical guidance for the harmonized examination of distinctness, uniformity and stability (DUS) and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions.

ASSOCIATED DOCUMENTS

These Test Guidelines should be read in conjunction with the General Introduction and its associated TGP documents.

[*] These names were correct at the time of the introduction of these Test Guidelines but may be revised or updated. [Readers are advised to consult the UPOV Code, which can be found on the UPOV Website (www.upov.int), for the latest information.]

TABLE OF CONTENTS PAGE

1. Subject of these Test Guidelines

These Test Guidelines apply to all varieties of *Nerium oleander* L. of the family *Apocynaceae*.

2. Material Required

2.1 The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with.

2.2 The material is to be supplied in the form of two-years-old plants grown from cuttings.

2.3 The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be:

6 plants, unpinched, not grafted.

2.4 The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease.

2.5 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

3. Method of Examination

3.1 Number of Growing Cycles

The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles.

3.2 Testing Place

Tests are normally conducted at one place. In the case of tests conducted at more than one place, guidance is provided in TGP/9 “Examining Distinctness”.

3.3 Conditions for Conducting the Examination

3.3.1 The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination.

3.3.2 Because daylight varies, color determinations made against a color chart should be made either in a suitable cabinet providing artificial daylight or in the middle of the day in a room without direct sunlight. The spectral distribution of the illuminant for artificial daylight should conform with the CIE Standard of Preferred Daylight D 6500 and should fall within the tolerances set out in the British Standard 950, Part I. These determinations should be made with the plant part placed against a white background.

3.4 Test Design

3.4.1 Each test should be designed to result in a total of at least 6 plants.

3.4.2 The design of the tests should be such that plants or parts of plants may be removed for measurement or counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing cycle.

3.5 Number of Plants / Parts of Plants to be Examined

Unless otherwise indicated, all observations should be made on 6 plants or parts taken from each of 6 plants.

3.6 Additional Tests

Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established.

4. Assessment of Distinctness, Uniformity and Stability

4.1 Distinctness

4.1.1 General Recommendations

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines.

4.1.2 Consistent Differences

The differences observed between varieties may be so clear that more than one growing cycle is not necessary. In addition, in some circumstances, the influence of the environment is not such that more than a single growing cycle is required to provide assurance that the differences observed between varieties are sufficiently consistent. One means of ensuring that a difference in a characteristic, observed in a growing trial, is sufficiently consistent is to examine the characteristic in at least two independent growing cycles.

4.1.3 Clear Differences

Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness.

4.2 Uniformity

4.2.1 It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:

4.2.2 For the assessment of uniformity a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 6 plants, one off-type is allowed.

4.3 Stability

4.3.1 In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable.

4.3.2 Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be tested, either by growing a further generation, or by testing a new seed stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the previous material supplied.

5. Grouping of Varieties and Organization of the Growing Trial

5.1 The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness are aided by the use of grouping characteristics.

5.2 Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with other such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trial so that similar varieties are grouped together.

5.3 The following have been agreed as useful grouping characteristics:

(a) Plant: growth type (characteristic 1)
(b) Plant: growth habit (characteristic 2)
(c) Flower: color (characteristic 19)

5.4 Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction.

6. Introduction to the Table of Characteristics

6.1 Categories of Characteristics

6.1.1 Standard Test Guidelines Characteristics

Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.

6.1.2 Asterisked Characteristics

Asterisked characteristics (denoted by *) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should

always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.

6.2 States of Expression and Corresponding Notes

States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description.

6.3 Types of Expression

An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction.

6.4 Example Varieties

Where appropriate, example varieties are provided to clarify the states of expression of each characteristic.

6.5 Legend

(*) Asterisked characteristic – see Chapter 6.1.2

QL: Qualitative characteristic – see Chapter 6.3
QN: Quantitative characteristic – see Chapter 6.3
PQ: Pseudo-qualitative characteristic – see Chapter 6.3

(a) See explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.1
(+) See explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.2

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. **(*)**	**Plant: growth type**	**Plante: Type de croissance**				
QL	dwarf	nain			Petite Pink, Petite Red	1
	normal	normal			Alassio, Altini	2
2. (*) **(+)**	**Plant: growth habit**	**Plante : port**				
QN	upright	érigé			Belle Hélène	1
	semi-upright	demi dressé			Fiesta Pink	2
	spreading	étalé			Altini	3
3.	**Plant: height (only varieties with normal plant growth type)**	**Plante : hauteur (seulement pour les variétés à croissance normale)**				
QN						
	short	courte			Papa Gambetta	3
	medium	moyenne			Belle Hélène	5
	tall	haute			La Fontaine	7
4.	**Shoot: color of distal part (current year's shoot)**	**Rameau : couleur de la partie supérieure (rameau de l'année)**				
PQ	light green	vert clair			Belle Hélène	1
	medium green	vert moyen			Altini	2
	dark green	vert foncé			Papa Gambetta	3
	reddish brown	brun rougeâtre			Virginie	4
	brown	brun			Fiesta Rodi	5

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
5. **(*)**	**Leaf blade: length**	**Feuille : longueur du limbe**				
QN	short	courte			Petite Pink	3
	medium	moyenne			Hardy Red	5
	long	longue			Alassio	7
6. **(*)**	**Leaf blade: width**	**Feuille : largeur du limbe**				
QN	narrow	étroite			Papa Gambetta	3
	medium	moyenne			Emile Sahut	5
	broad	large			Emilie	7
7. **(*)**	**Leaf blade: variegation**	**Feuille : panachure**				
QL	absent	absente			Marie Gambetta	1
	present	présente			Splendens Foleïs Variegata	9
8.	**Leaf blade: main color of upper side**	**Feuille : couleur principale de la partie supérieure**				
PQ	light green	vert clair			Petite white	1
	medium green	vert moyen			Alassio	2
	dark green	vert foncé			Papa Gambetta	3
	bluish-green	vert bleuté			JR 95-1	4
9. **(*)** **(+)**	**Leaf blade: profile in cross section**	**Feuille : section transversale**				
QL	flat	plate			Nana Rosso, Pink Beauty	1
	folded	pliée			Petite Red	2

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
10. **(+)**	**Leaf blade: incurving of margins**	**Limbe: enroulement des bords**				
QN	absent or slightly incurved	absent ou faiblement incurvé			Italia	1
	moderately incurved	moyennement incurvé			Altini, Solfège	2
	strongly incurved	fortement incurvé			Almodovar, Jannoch,	3
11. **(+)**	**Leaf blade: glossiness of upper side**	**Feuille : brillance de la face supérieure**				
QL	absent	absente			Petite Red	1
	present	présente			Papa Gambetta	9
12.	**Leaf blade: pubescence of upper side**	**Feuille : pubescence de la face supérieure**				
QL	absent	absente			Papa Gambetta, Petite Red	1
	present	présente			JR 95-1	9
13. **(*)** **(+)**	**Inflorescence: curvature of upper part**	**Inflorescence : courbure de la partie supérieure**				
QN	absent or weak	absente ou faible			Petite White	1
	medium	moyenne			Petite Red	2
	strong	forte			Fauryb 04	3
14.	**Inflorescence: position in relation to foliage**	**Inflorescence : position par rapport au feuillage**				
QN	above	au-dessus			East End Pink	1
	same level	au même niveau			Petite Red	2
	within	à l'intérieur			Alassio	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
15. **(+)**	**Plant: number of flowers**	**Plante : Nombre de fleurs**				
QN	few	faible			Neridem	3
	medium	moyen			Soleil Levant	5
	many	grand			Altini	7
16. **(*)** **(+)**	**Flower bud: shape**	**Bouton floral : forme**				
PQ	ovate	ovale			Hawaï	1
	narrow elliptic	elliptique étroit			Mont Rose	2
	broad elliptic	elliptique large			Splendens Giganteum	3
	rhombic	rhomboïque			JR 95-1	4
17.	**Flower bud: main color (just before opening)**	**Bouton floral : couleur principale (juste avant l'ouverture)**				
PQ	white or nearly white	blanc ou presque blanc			Petite white	1
	yellow	jaune			Sœur Agnès	2
	light pink	rose clair			Alsace	3
	medium pink	rose moyen			Nana Rosso	4
	dark pink	rose foncé			Louis Pouget	5
	pink red	rose rouge			Hardy Pink	6
	red	rouge			Italia	7
	light violet	violet clair			Barcelona	8
18.	**Flower bud: swelling just before opening**	**Bouton floral : gonflement juste avant l'ouverture**				
QL	absent	absent			Alsace	1
	present	présent			Angiolo Pucci	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
19. (*)	**Flower: color**	**Fleur : couleur**				
PQ	whitish	blanchâtre			Alsace, Mont Blanc, Petite white	1
	yellow	jaune			Isle of Capri, Luteum Plenum	2
	light orange	orange clair			Angiolo Pucci	3
	light orange pink	orange clair rose			Hawaï, Mrs Roeding, Tito Poggi	4
	light pink	rose clair			East End Pink, Magaly	5
	medium to dark pink	rose moyen à foncé			Alassio, Emilie, Roseum Plenum	6
	pink red	rose rouge			JR 95-1, Commandant Barthélémy	7
	red	rouge			Altini, Petite Red, Tamouré	8
	light violet	violet clair			Barcelona	9
20. (*) (+)	**Flower: number of whorls of petals**	**Fleur : nombre de rang de pétales**				
QL	one	un			Emilie	1
	more than one	plusieurs			Mrs Roeding, Professeur Granel	2
21. (*)	**Flower: diameter**	**Fleur : diamètre**				
QN	small	petit			Petite Red	3
	medium	moyen			Mrs Roeding	5
	large	grand			Roseum Plenum	7
22.	**Flower: fragrance**	**Fleur : parfum**				
QN	absent or very weak	absent ou très faible			Jordan Valley	1
	weak	faible			Arizona	3
	medium	moyen			Alassio	5
	strong	fort			Louis Pouget	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
23. **(*)** **(+)**	**Petal: attitude of upper part**	**Pétale : profil de la partie supérieure**				
QN	erect	dressé			Petite Pink	1
	semi erect	demi dressé			Isle of Capri	2
	spreading	évasé			Hawaï	3
24.	**Petal: size**	**Pétale : taille**				
QN	small	petite			Petite white	3
	medium	moyenne			Mont Blanc	5
	large	grande			Claudia	7
25. **(*)** **(+)**	**Petal: shape**	**Pétale : forme**				
PQ	type 1	type 1			Belle Hélène, Italia	1
	type 2	type 2			Neguev	2
	type 3	type 3			Red Beauty, Splendens Foleïs Variegata	3
	type 4	type 4			Luteum Plenum	4
26. **(*)** **(+)**	**Petal: margin of blade**	**Pétale : bord du limbe**				
PQ	entire	entier			Hardy Red	1
	dentate	denté			Sœur Agnès	2
	sinuate	sinué			Commandant Barthélémy	3
	lobed	lobé			Madame Allen	4
27. **(*)** **(+)**	**Flower: main color of upper side of petal**	**Fleur : couleur principale de la face supérieure du pétale**				
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)				

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
28. **(*)** **(+)**	**Flower: secondary color of upper side of petal**	**Fleur : couleur secondaire de la face supérieure du pétale**				
QL	absent	absente			Ville de la Londe	1
	present	présente			Wu han	9
29.	**Flower: area of secondary color of upper side of petal**	**Fleur : surface de la couleur secondaire sur la face supérieure du pétale**				
PQ	very small	très petite				1
	medium	moyenne				3
	very large	très grande				5
30.	**Petal: distribution of secondary color**	**Pétale : distribution de la couleur secondaire**				
X	regular or slightly irregular	régulière ou faiblement irrégulière			Simie	1
	moderately irregular	moyennement irrégulière			Louis Pouget	2
	very irregular	très irrégulière			Wu Han	3
31. **(+)**	**Petal: intensification of color on left of upper side**	**Pétale : intensification de la couleur sur le coté gauche de la face interne**				
PQ	absent	absent			Professeur Granel	1
	present	présent			Virginie	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
32. (*) (+)	**Petal: color at base of outer side**	**Pétale : couleur de la base de la face externe**				
QL	white	blanc			Splendens Giganteum	1
	pinkish white	blanc rosé			Tamouré	2
	whitish yellow	jaune blanchâtre			Emilie	3
	light yellow	jaune clair			Petite Pink	4
	medium yellow	jaune moyen			Marie Gambetta	5
	greenish yellow	jaune verdâtre			Alsace	6
	orange-yellow	jaune orangé			Isle of Capri	7
	orange	orangé			Luteum Plenum	8
	pink	rose			Petite Red	9
	purplish pink	rose violacé			Petite White	10
	red	rouge			Neridem	11
33. (*)	**Corolla tube: petaloids**	**Tube de la corolle : pétaloïdes**	**(FR proposal: to replace Corolla tube (cha:33-34-35-36-40-41) by Corolla throat/Gorge de la corolle)**			
QL	absent	absents			Grandiflorum	1
	present	présents			Roseum Plenum	9
34.	**Corolla tube: length**	**Tube de la corolle : longueur**	**FR proposal:To be moved before 33**			
QN	very short	très courte			Roseum Plenum	1
	short	courte			Tamouré	3
	medium	moyenne			Emilie	5
	long	longue			Hardy Red	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
35. **(+)**	**Corolla tube: diameter**	**Tube de la corolle: diamètre**	**FR proposal:To be moved before 33**			
QN	small	petit			Mrs Roeding	3
	medium	moyen			Rosita	5
	large	grand			Alassio	7
36. **(*)**	**Corolla tube: color of external side**	**Tube de la corolle : couleur face externe**	**FR proposal:To be moved before 33**			
PQ	whitish	blanchâtre			Splendens Foleïs Variegata	1
	greenish	verdâtre			Madame Burton	2
	pinkish white	blanc rosé			Petite Red	3
	light yellow	jaune clair			Sœur Agnès	4
	medium yellow	jaune moyen			Marie Gambetta	5
	pinkish yellow	jaune rosé			Alsace	6
	orange yellow	jaune orangé			Angiolo Pucci	7
	orange	orange			Luteum Plenum	8
	pink	rose			Petite White	9
	purplish pink	rose violacé			Virginie	10
	light violet	violet clair			Barcelona	11
	red	rouge			Pirate des Caraïbes	12
37. **(*)**	**Corolline appendages: length**	**Appendices corollins: longueur**				
QN	very short	très courte			Neguev, Tavira	1
	short	courte			Maurin des Maures	3
	medium	moyenne			Emilie	5
	long	longue			Rosa Bartolini	7
	very long	très longue			Jannoch	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
38. **(*)**	**Corolline appendages: crown attitude**	**Appendices corollins: port de la couronne**				
QN	erect	dressé			Ville de Carpentras	1
	semi erect	demi dressé			Sœur Agnès	2
	spreading	étalé			East End Pink	3
39. **(*)**	**Corolline appendages: laciniation**	**Appendices corollins: découpure**				
QN	absent or very weak	absente ou très faible			Neguev	1
	weak	faible			Maurin des Maures	3
	medium	moyenne			Emilie	5
	strong	forte			Rosa Bartolini	7
40. **(*)** **(+)**	**Corolla tube: color of inner side**	**Tube de la corolle : couleur de l'intérieur**				
PQ	white	blanche			Petite Pink	1
	whitish yellow	jaune blanchâtre			Grandiflorum	2
	yellow	jaune			Marie Gambetta	3
	orange	orange			Luteum Plenum	4
	light pink	rose clair			Virginie	5
	medium pink	rose moyen			Belle Hélène	6
	pink red	rose rouge			Hardy Red	7
	red	rouge			Fiesta Rodi	8
41. **(+)**	**Corolla tube: color of base of inner side**	**Tube de la corolle : couleur du fond à l'intérieur**	FR proposal: color of eye zone			
PQ	white	blanc			Petite White	1
	whitish yellow	jaune blanchâtre			Claudia	2
	yellow	jaune			Angiolo Pucci	3
	orange yellow	jaune orangé			Luteum Plenum	4
	orange	orange			Mont Blanc	5

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
42. (*)	**Corolline appendage: distribution of secondary color**	**Appendice corollin:distribution de la couleur secondaire**	Fr proposal: to replace coralline appendage by Corolla throat			
PQ	even	unie			Mont Blanc	1
	striped	striée			Louis Pouget	2
	one striped	unirayée			Hardy Red	3
	multistriped	multirayée			Angiolo Pucci	4
	striped and striate	rayée et striée			Madame Allen	5
43. (+)	**Stamens: extrusion of plumose appendix of anther**	**Etamines : extrusion des appendices plumeux des anthères**				
QN	absent or very weak	nulle ou très faible			Professeur Granel	1
	weak	faible			Mont Blanc	3
	medium	moyenne			Altini	5
	strong	forte			Hardy Red	7
44.	**Calyx: color**	**Calice : couleur**				
PQ	only green	seulement vert			Mont Blanc	1
	green and red	vert et rouge			Alsace	2
	only red	seulement rouge			Fiesta Pienk	3
	purple	violet			Haïfa	4
	reddish brown	brun rougeâtre			Roseum Plenum	5
	dark brown	brun foncé			Commandant Barthélémy	6
45.	**Sepals: length**	**Sépales : longueur**				
QN	short	court			Luteum Plenum	3
	medium	moyen			Altini	5
	long	long			Petite White	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
46. (*) (+)	**Sepals: position in relation to corolla tube**	**Sépales : position par rapport au tube de la corolle**				
QN	adpressed or slightly reflexed	appliqué ou faiblement écarté			Rosa Bartolini	1
	moderately reflexed	modérément écartée			Grandiflorum	2
	strongly reflexed	fortement écarté			JR 95-1	3
47.	**pedicels: color**	**pédicelles : couleur**				
PQ	only green	seulement vert			Neguev	1
	green and red	vert et rouge			Belle Hélène	2
	green and purple	vert et violet			Barcelona	3
	only red	seulement rouge			Altini	4
	only brown	seulement brun			Maréchal Grazziani	5
48.	**Time of beginning of flowering**	**Époque du début de la floraison**				
QN	early	précoce			Italia	3
	medium	moyenne			Marie Gambetta	5
	late	tardive			Hawaï	7
49.	**Fruit: length**	**Fruit : longueur**				
QN	short	courte			Marie Mauron, Rosita	3
	medium	moyenne			Italia, Sœur Agnès	5
	long	longue			Pink Beauty, Roseum Plenum	7
50.	**Fruit: diameter**	**Fruit : diamètre**				
QN	small	petit			Roseum Plenum	3
	medium	moyen			Pink Beauty	5
	large	grand			Marie Mauron	7

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
51.	**Fruit: shape**	**Fruit : forme**				
(+)						
PQ	straight	droite			Maurin des Maures	1
	curved	courbée			Italia	2
	sinusoidal	sinusoïdale			Emilie	3
52.	**Fruit: color**	**Fruit : couleur**				
PQ	light green	vert clair			Alsace	1
	green and red	vert et rouge			Docteur Raggioneri	2
	only red	seulement rouge			Nana Rosso	3

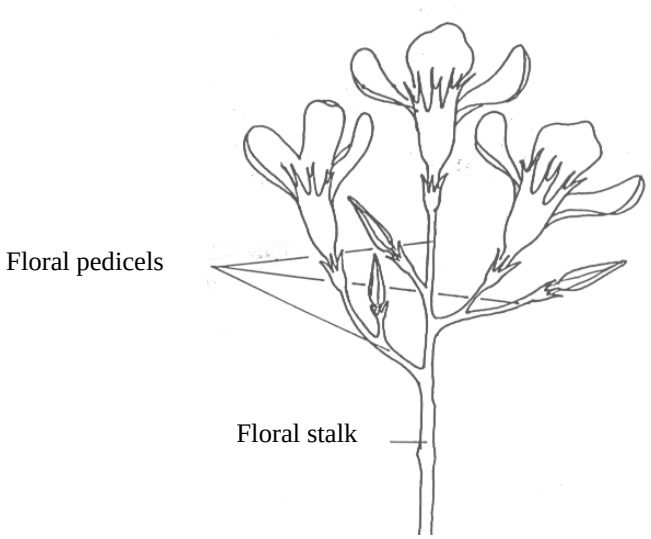
8. Explanations on the Table of Characteristics

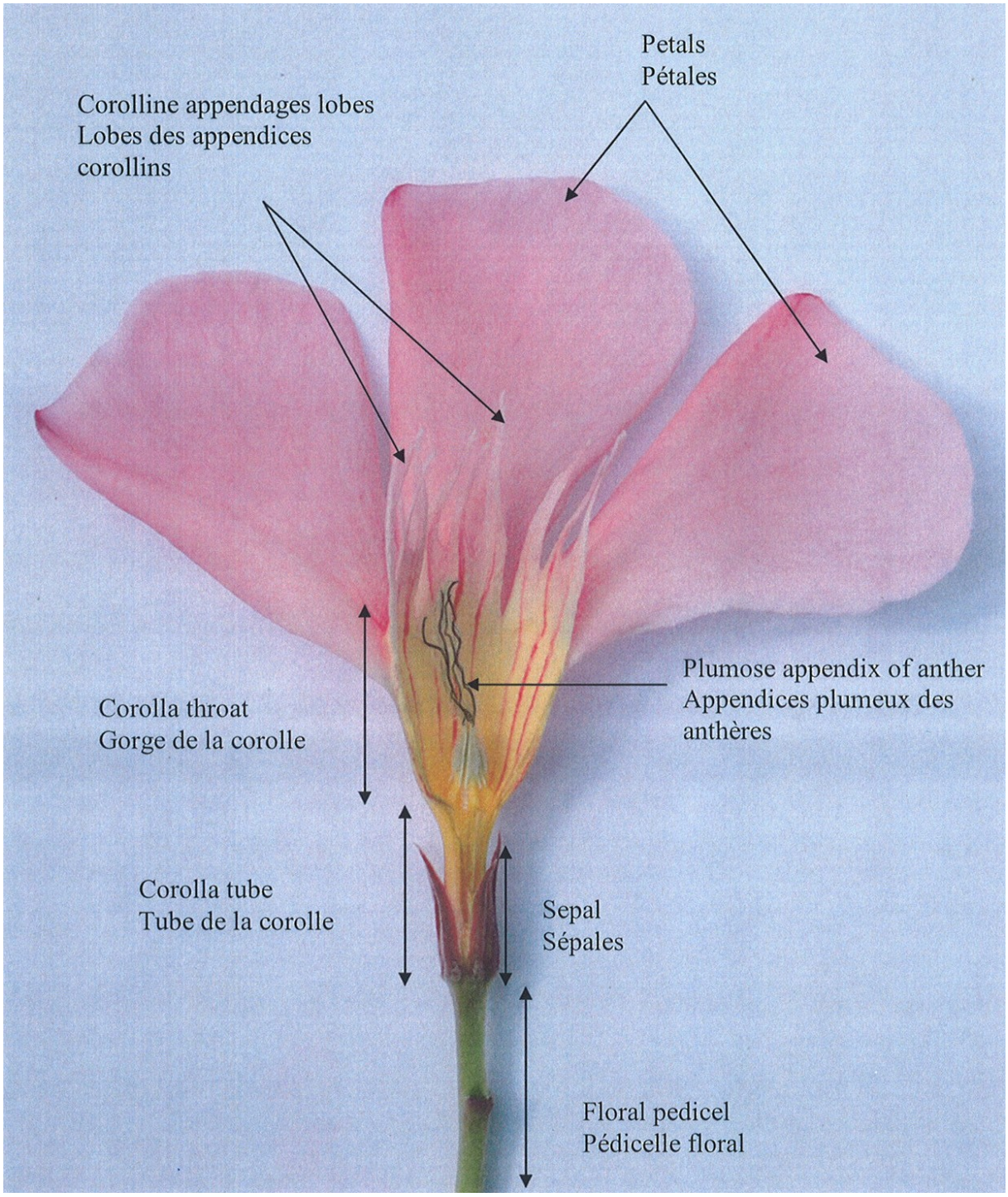
8.1 Explanations covering several characteristics

Characteristics containing the following key in the second column of the Table of Characteristics should be examined as indicated below:

(a) Observations on the flower which should be made on the day of opening at first flush of flower

General terminology
Terminologie générale




Petals
Pétales
Corolline appendages lobes
Lobes des appendices
corollins
Plumose appendix of anther
Appendices plumeux des
anthères
Corolla throat
Gorge de la corolle
Corolla tube
Tube de la corolle
Sepal
Sépales
Floral pedicel
Pédicelle floral

8.2 Explanations for individual characteristics

Ad. 2: Plant: growth habit
Add. 2: Plante : port

1
upright
érigé

2
semi-upright
demi dressé

3
spreading
étalé

Ad. 9: Leaf blade: profile in cross section
Add. 9: Feuille : section transversale

1
flat
plate

2
folded
pliée

Ad. 10: Leaf blade: incurving of margins
Add. 10: Limbe: enroulement des bords

1
absent or slightly incurved
absent ou faiblement ou incurvé

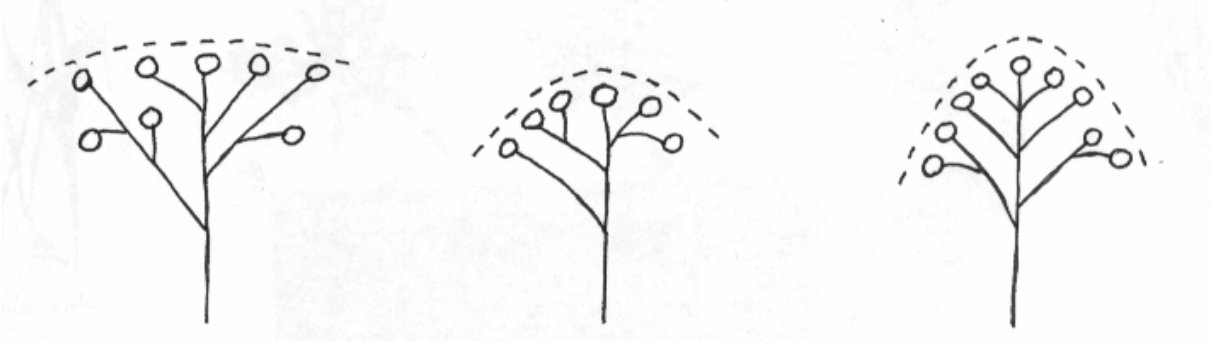
2
moderately incurved
moyennement incurvé

3
strongly incurved
fortement incurvé

Ad. 11: Leaf blade: glossiness of upper side
Add. 11: Feuille: brillance de la face supérieure

to be observed in the shade
à observer à l'ombre

Ad. 13: Inflorescence: curvature of upper part
Add. 13: Inflorescence: courbure de la partie supérieure

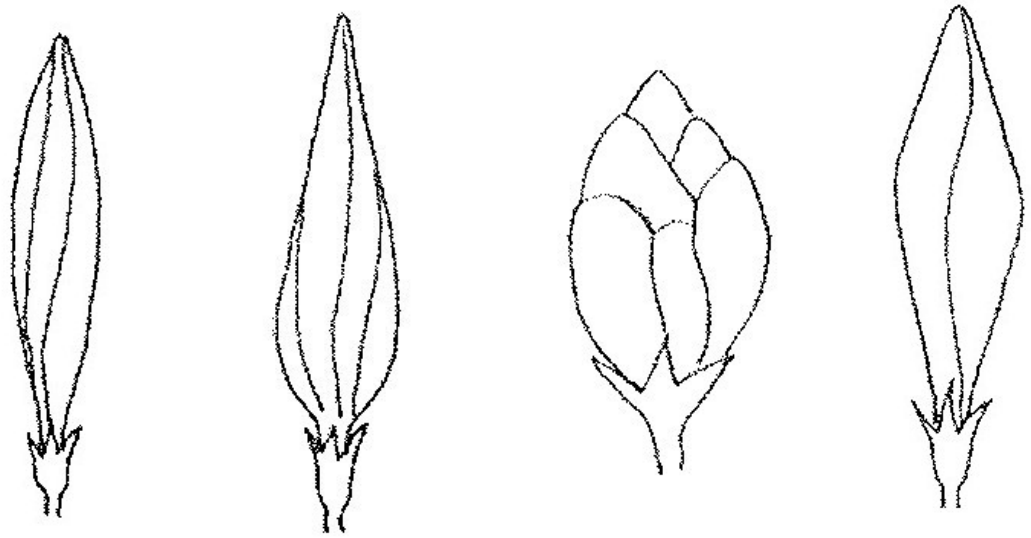


1	2	3
absent or weak absente ou faible	medium moyenne	strong forte

Ad. 15: Plant: number of flowers
Add 15: Plante: nombre de fleurs

it refers to the number of flowers per plant at full flowering
fait référence au nombre de fleurs par plante en pleine floraison

Ad. 16: Flower bud: shape (**just** before opening)
Add. 16: Bouton floral : forme (**juste** avant l'ouverture)



1	2	3	4
ovate ovale	narrow elliptic elliptic étroit	broad elliptic elliptique large	rhombic rhomboïde

Ad. 20: Flower : number of whorls of petals
Add. 20: Fleur : nombre de rang de pétales

petaloids to be excluded
les pétaloïdes sont exclus

Ad. 23: Petal : attitude of upper part
Add. 23: Pétale: port de la partie supérieure

should be observed on a fully open flower, excluding the tube
doit être observé sur une fleur complètement ouverte, hors tube

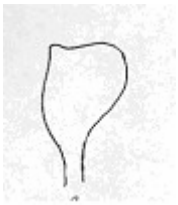
1
erect
dressé

2
semi erect
demi dressé

3
spreading
évasé

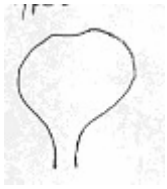
Ad. 25: Petal: shape
Add. 25: Pétale : forme

to place the petal in a flat position (first crown of petal)
placer le pétale à plat (1er rang de pétale)



1
Type 1
Type 1

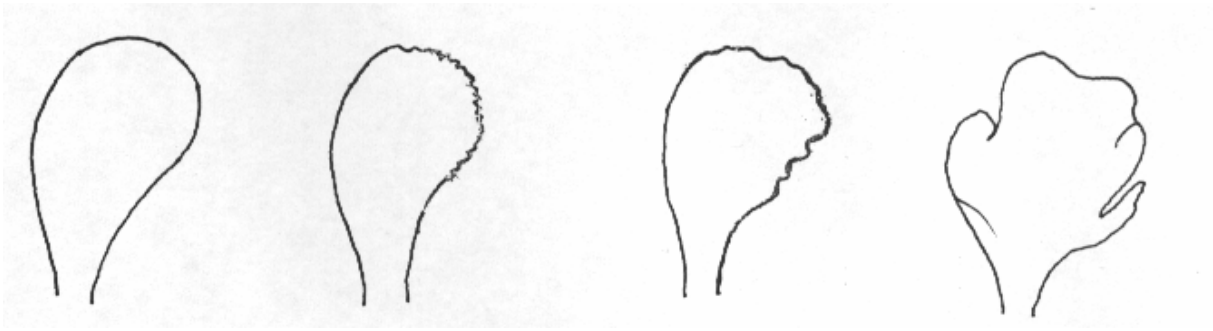
2
Type 2
Type 2



3
Type 3
Type 3

4
Type 4
Type 4

Ad. 26: Petal: margin of blade
Add. 26: Pétale : bord du limbe



1	2	3	4
entire	dentate	sinuate	lobed
entier	denté	sinué	lobé

Ad. 27: Flower: main color of upper side of petal
Add. 27: Fleur: couleur principale de la face supérieure du pétale

color with the largest surface area
couleur de la plus grande surface

Ad. 28: Flower: secondary color of upper side of petal
Add. 28: Fleur: couleur secondaire de la face supérieure du pétale

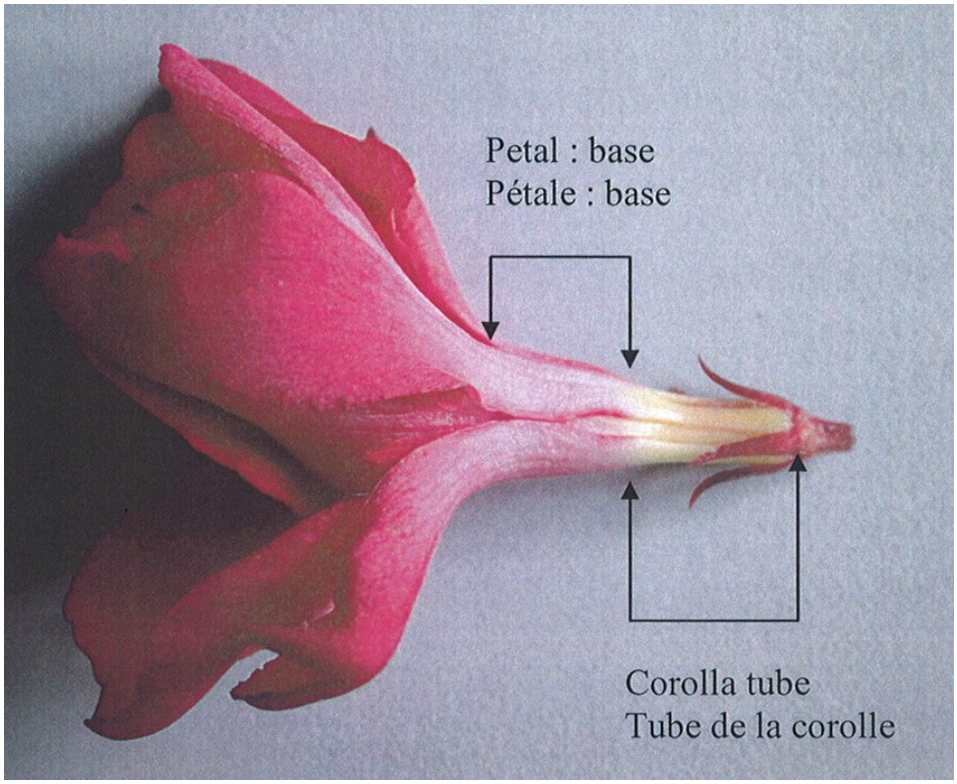
color with the second largest area
couleur de la 2ème plus grande zone

1
absent

2
present

Ad. 31: Petal: intensification of color on left of upper side
Add. 31: Pétale: intensification de la couleur sur le coté gauche de la face externe

Ad. 32: Petal: color at base of outer side
Add. 32: Pétale: couleur de la base de la face externe



Ad. 35: Corolla tube: diameter
Add. 35: Tube de la corolle: diameter

petaloids should be removed
les pétaloïdes doivent être enlevés

FR proposal: to replace corolla tube by corolla throat

Ad. 40: Corolla tube: color of inner side

petaloids should be removed

Ad. 41: Corolla tube: color of base of inner side

petaloids should be removed

Ad. 43: Stamens: extrusion of plumose appendix of anther

[TO BE PROVIDED]

Ad. 46: Sepals: position in relation to corolla tube
Add. 46: Sépales: position par rapport au tube de la corolle

1	2	3
adpressed or slightly reflexed	moderately reflexed	strongly reflexed
appliqué ou faiblement écarté	modérément écarté	fortement écarté

Ad. 51: Fruit: shape
Add. 51: Fruit: forme

1	2	3
straight	curved	sinusoidal
droite	courbée	sinusoïdale

9. Literature

Eggenberger, R. & M. H., 1996: The Handbook on Oleanders. Tropical Plant Specialist, Cleveland, Georgia, US.

1991: Oleanders, Guide to culture and selected varieties on Galveston Island. International Oleander Society, Galveston, Texas, US.

Pagen F.J.J., 1987: Oleanders, Nerium L. and the oleander cultivars. Agricultural University Wageningen Papers, 87-2, NL.

Pépinière Filippi, 1997: Guide de Reconnaissance des Lauriers-roses. Mèze, Hérault, FR.

10. Technical Questionnaire

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

	Application date: (not to be filled in by the applicant)

TECHNICAL QUESTIONNAIRE
to be completed in connection with an application for plant breeders' rights

1. Subject of the Technical Questionnaire

1.1 Botanical name	*Nerium oleander* L.
1.2 Common name	Oleander

2. Applicant

Name	
Address	
Telephone No.	
Fax No.	
E-mail address	
Breeder (if different from applicant)	

3. Proposed denomination and breeder's reference

Proposed denomination (if available)	
Breeder's reference	

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

[#]4. Information on the breeding scheme and propagation of the variety

4.1 Breeding scheme

Variety resulting from:

4.1.1 Crossing

(a) controlled cross [ ]
(please state parent varieties)
(b) partially known cross [ ]
(please state known parent variety(ies))
(c) unknown cross [ ]

4.1.2 Mutation [ ]
(please state parent variety)

4.1.3 Discovery and development [ ]
(please state where and when discovered
and how developed)

4.1.4 Other [ ]
(please provide details)

4.2 Method of propagating the variety

4.2.1 Vegetative propagation

(a) rootstock [ ]
(please indicate rootstock used)

(b) *in vitro* propagation [ ]
(c) other (state method) [ ]

4.2.2 Other [ ]
(please provide details)

[#] Authorities may allow certain of this information to be provided in a confidential section of the Technical Questionnaire.

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).

	Characteristics	Example Varieties	Note
5.1 (1)	**Plant: growth type**		
	dwarf	Petite Pink, Petite Red	1[ ]
	normal	Alassio, Altini	2[ ]
5.2 (2)	**Plant: growth habit**		
	upright	Belle Hélène	1[ ]
	semi-upright	Fiesta Pink	2[ ]
	spreading	Altini	3[ ]
5.3 (19)	**Flower: color**		
	whitish	Alsace, Mont blanc, Petite white	1[ ]
	yellow	Isle of Capri, Luteum Plenum	2[ ]
	light orange	Angiolo Pucci	3[ ]
	light orange pink	Hawaï, Mrs Roeding, Tito Poggi	4[ ]
	light pink	East End Pink, Magaly	5[ ]
	medium to dark pink	Alassio, Emilie, Roseum plenum	6[ ]
	pink red	JR 95-1, Commandant Barthélémy	7[ ]
	red	Altini, Petite Red, Tamouré	8[ ]
	light violet	Barcelona	9[ ]

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

	Characteristics	Example Varieties	Note
5.4 (20)	**Flower: number of whorls of petals**		
	one	Emilie	1[ ]
	more than one	Mrs Roeding, Professeur Granel,	2[ ]

6. Similar varieties and differences from these varieties

Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.

Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety	Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for the **similar** variety(ies)	Describe the expression of the characteristic(s) for **your** candidate variety
Example	*Flower color*	*orange*	*orange red*

Comments:

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

[#]7. Additional information which may help in the examination of the variety

7.1 In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?

Yes [ ] No [ ]

(If yes, please provide details)

7.2 Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?

Yes [ ] No [ ]

(If yes, please provide details)

7.3 Other information

7.3.1 Resistance to pests and diseases

7.3.2 Conditions for examining the variety

(a) in the open [ ]

(b) in pots [ ]

7.3.3 A representative color photograph of the variety should accompany the Technical Questionnaire.

8. Authorization for release

(a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?

Yes [ ] No [ ]

(b) Has such authorization been obtained?

Yes [ ] No [ ]

If the answer to (b) is yes, please attach a copy of the authorization.

[#] Authorities may allow certain of this information to be provided in a confidential section of the Technical Questionnaire.

TECHNICAL QUESTIONNAIRE	Page {x} of {y}	Reference Number:

9. Information on plant material to be examined or submitted for examination.

9.1 The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.

9.2 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

(a) Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma) Yes [ ] No [ ]

(b) Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) Yes [ ] No [ ]

(c) Tissue culture Yes [ ] No [ ]

(d) Other factors Yes [ ] No [ ]

Please provide details for where you have indicated “yes”.

……

9.3 Has the plant material to be examined been tested for the presence of virus or other pathogens?

Yes [ ]

(please provide details as specified by the Authority)

No [ ]

10. I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:

Applicant’s name

Signature Date

[End of document]